

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 45 (1983)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Neues und Bewährtes im Kartoffelbau

Bitte besuchen Sie uns an der OLMA, Halle 6, Stand 632

Schweizer Qualität
Samro

Wir präsentieren Ihnen folgende Neuheiten:

- Samro SC-Super, nun auch mit Krautband
- Samro MRB, mit seitlich versetzter Dammaufnahme
- Krautzupf-Maschine



SAMRO SUPER B

Samro Farmer

Der preisgünstige Vollernter für kleinere und mittlere Betriebe. Die leichte und wendige Maschine für den Einsatz in allen Anbaugebieten. Wahlweise erhältlich mit Absackstand/Plattform, Kippbunker 1,6 t oder Rollbodenbunker 1,3 t.

Samro Super

Der grosse, leistungsfähige, vollhydraulische Vollernter ist ausgerüstet mit dem patentierten Trennaggregat (2 gegenlaufende Noppenbänder). Wahlweise erhältlich mit Kippbunker 1,6 t oder Rollbodenbunker 1,8 t. Die Steuerung beider Maschinen erfolgt über einen ölhdraulischen Block oder elektromagnetisch.

Bystronic Maschinen AG, Abt. Landmaschinen, 3400 Burgdorf, Tel. 034 22 55 55

Anhänger nicht über das zulässige Gesamtgewicht beladen !

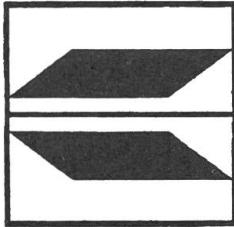
Der Pflug für den Schweizer Landwirt! **MENZI + RIVAL** ● NON-STOP BRÜTTEN

Schweizermeister 1980/1983

- Mechanische oder vollautomatische Bruchsicherung
- Mechanische oder vollhydraulische Wendung
- Serienmässige Schnellkupplung
- X-1000fach bewährtes Schweizer Qualitätsprodukt
- Verlangen Sie Unterlagen oder eine Vorführung



Wir gratulieren dem Schweizermeister 83 Willi Zollinger, 8105 Watt.



PFLUGFABRIK BRÜTTEN
H. Schnyder, 8311 Brütten, Telefon 052 - 33 10 51

Besuchen Sie uns an der OLMA, Halle 10, Stand 107

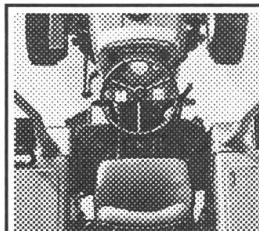
Wir haben allen anderen einiges voraus: Die neue 35 PS-Klasse!



Jetzt müssen Sie sich nicht mehr auf dem Occasionsmarkt umsehen, wenn Sie einen robusten Traktor in der 35 PS-Klasse suchen. Denn jetzt bieten wir Ihnen einen solchen Traktor. Nagelneu. Und mit allen Vorzügen heutiger Technik.

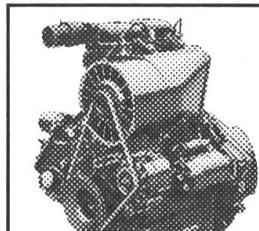
- Unverwüstlicher DEUTZ-Dieselmotor
- Betriebssichere Luftkühlung.
- Extrem niedriger Verbrauch durch DEUTZ-Direkteinspritzung.
- Moderner Arbeitsplatz mit dem Komfort und der Sicherheit von heute.
- Wetterfester Schalensitz mit Latex-Kammer-Polsterung.
- Leichtgängiges DEUTZ-FAHR Getriebe.
- Durchschaltbare Transportgänge.
- Leistungsstarke Zapfwelle mit direktem Kraftfluß.
- TRANSFERMATIC-System mit tonnenstarker Hubkraft.

Informieren Sie sich näher. Jetzt bei den DEUTZ-FAHR-Händlern.



Schalten und walten mit allem Komfort.

Sie sitzen körperegerecht und ermüdungsfrei. Sie kommen immer leicht an Lenkrad, Hebel und Pedale heran und haben Überblick durch ein formschönes Armaturenbrett mit Lichtband-Kontrolle. Und das Ein- und Aussteigen geht immer bequem.



Das gesunde Herz Ihres D 36 07. Auch der neue D 36 07 hat den berühmten, luftgekühlten DEUTZ-Dieselmotor. Das heißt sprichwörtliche Zuverlässigkeit und lange Lebensdauer, einfache Wartung und – heute besonders wichtig – beispiellose Sparsamkeit.

702

**DEUTZ
FAHR**

**Die Kraft,
die Erträge schafft.**


WÜRGLER

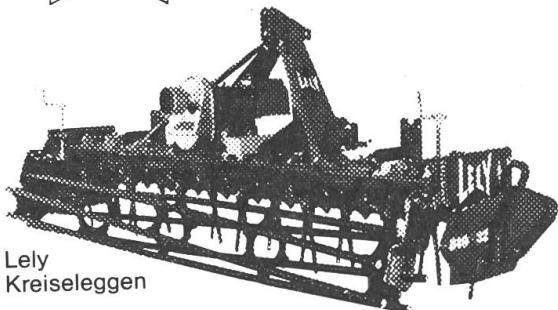
Hans F. Würgler Industriestraße 17
8910 Alfdorf a. A. Tel. 017 61 44 15



NEU

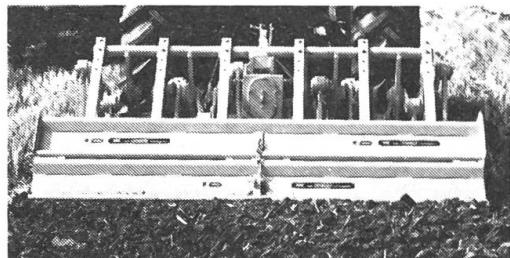
Kreiseleggen
Spatenpflüge
und Sämaschinen

zu konkurrenzlosen
Bürgi-Preisen



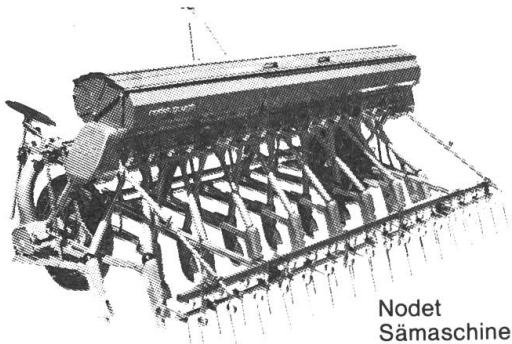
Lely
Kreiseleggen

- mehr als 2000 zufriedene Schweizer Landwirte
- optimale Arbeitsergebnisse bei allen Einsätzen



Die maximale Bodenbearbeitung mit dem Spatenpflug

- Arbeitstiefe 35 bis 40 cm
- Dadurch höhere Erträge, speziell bei Mais



Nodet
Sämaschine

- Für jedes Saatgut
- Einfach – solid – preisgünstig



Landmaschinen
8547 Gachnang
Tel. (054) 9 42 59

Verkauf und Ausstellung von BÜRGIS grossem
und vielseitigem Landmaschinenprogramm
in Gachnang

STOLL-Frontlader



für Ihren Schlepper

Schwerarbeit – Frontladerarbeit!

Wir liefern zu Werkpreisen Frontlader
in allen Ausrüstungsarten, vollhydraulisch oder mit Klinkautomatik sowie
alle Werkzeuge, nach Ihren Wün-
schen.

4 Modellreihen für Traktoren von
30–150 PS immer mit Originalanbau-
teilen.

Verlangen Sie unser Angebot.

Importeur: **Buss + Bürgin AG**
Landmaschinen
4104 Oberwil BL
Tel. 061 - 73 77 10
oder 061 - 30 13 03

Das Fachinserat ins Fachblatt !



**Mitglieder
werbet
Mitglieder!**



Allzweck-
Stabkettenförderer
(für Silohöhen bis 5 m)



Flachketten-
förderer mit
Obenantrieb
(für Silohöhen
bis 7,5 m)

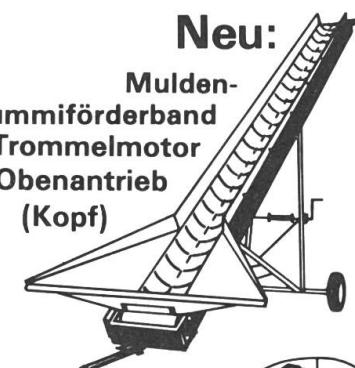
Preis-Hit



Gebläsezubringer
mit Gummigurte



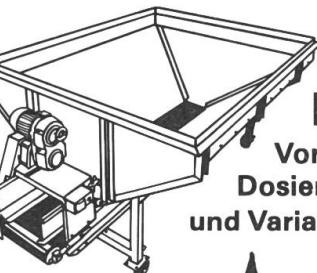
Leichtförderband
für Paloxenfüllung



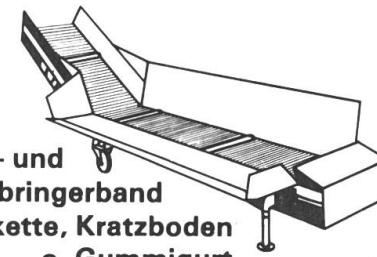
Neu:
Mulden-
Gummiförderband
mit Trommelmotor
und Obenantrieb
(Kopf)



Hochsilo-
Steilförderer
bis Silohöhen
von 10,3 m



Neu:
Vorratsbunker mit
Dosieraustragungsband
und Variator (1,5 t)



Abkipp- und
Zubringerband
Stabkette, Kratzboden
o. Gummigurt

Abladen und Fördern in der Landwirtschaft

mit leistungsfähigen Geräten vom Spezialisten



Fabrik für Förder- und
Aufbereitungsanlagen
3422 Kirchberg, Tel. 034 45 14 44

INTERCOOPERATION

Schweizerische Organisation für Entwicklung und Zusammenarbeit, spezialisiert auf ländliche Entwicklung in der Dritten Welt

sucht

für ein in Pakistan durchzuführendes Entwicklungsprojekt zur Förderung der Produktion landwirtschaftlicher Geräte:

2 Maschineningenieure/ Agro-Ingenieure HTL

(Landtechnik)

Landmaschinenmechaniker

für die Aufgabenbereiche Prototyp Entwicklung/Qualitätskontrolle, Einkauf/Kredit, Beratung/Ausbildung (Handwerksbetriebe)

1 Agronom/ Agro-Ingenieur HTL

(Landtechnik)

für Bedürfnisabklärung, Entwicklung und Erprobung von Landwirtschaftsgeräten sowie Beratung und Ausbildung (Landwirtschaftsbetriebe).

Gefordert werden mehrjährige Berufserfahrung und gute Englischkenntnisse, Kandidaten mit Entwicklungsländerfahrung werden bevorzugt.

Wir bieten ein den Anforderungen entsprechendes Salär sowie die üblichen Sozialleistungen:

Interessenten für einen solchen Einsatz sind gebeten, ihren Lebenslauf mit handgeschriebenem Begleitbrief zu senden an:

INTERCOOPERATION, Postfach 1651, 3001 Bern
(Tel. 031 - 21 12 61).

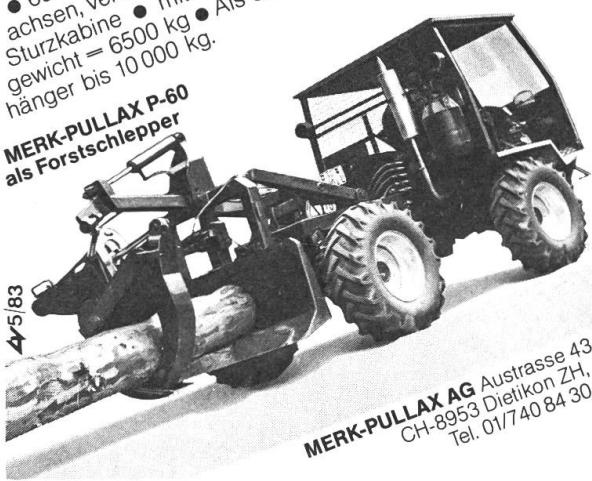
OLMA St. Gallen, Freigelände AF 18 (Galgenacher), 13. bis 23. Oktober 1983

**MERK
PULLAX**

**MERK-PULLAX Allrad-Lastwagen
40 km/Std. Der extreme Vorteil:
Führerausweis «F» = Klein-Motorrad ab 16 Jahren
oder «B» = Personen-Auto ab 18 Jahren
MERK-PULLAX P-60. Typengeprüft für extreme
Transport- und Arbeits-Leistungen**

- 60 PS Mercedes-Diesel • 8-Gang-Wendegetriebe • Portalachsen, verstellbarer Radstand • Druckluft-Bremsen, geprüfte Sturzkabine • mit Seilspill bis 100% Steigung • Gesamtgewicht = 6500 kg • Als Sattelschlepper = 10000 kg • 1 Anhänger bis 10000 kg.

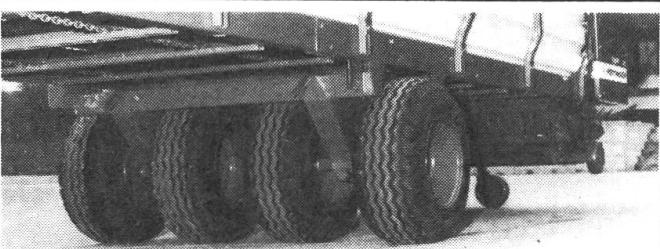
**MERK-PULLAX P-60
als Forstschlepper**



**MERK-PULLAX AG Austrasse 43
CH-8953 Dietikon ZH,
Tel. 01/740 84 30**

Doppelpendelachse **KURMANN**

+ PAT. ANM. +



Die optimale Last- und Bodendruckverteilung

- Manövrieren ohne Pneuverschleiss und ohne erhöhte Lenkkräfte dank vier unabhängig nebeneinander laufenden Rädern
- Minimale Radverschmutzung
- Gute Hangtauglichkeit dank spezieller Konstruktion

Verkauf durch den
Landmaschinen-Fachhandel

OK

Otto Kurmann
mech. Werkstatt
Landmaschinen
6017 Rüediswil LU
Tel. 041 73 22 73

An der OLMA, Halle 6, Stand 613 (Raipa)

FÜR DIE TRAKTOREN- HERSTELLER IST KLEBER BEI DEN GÜRTELREIFEN DIE NR. 1



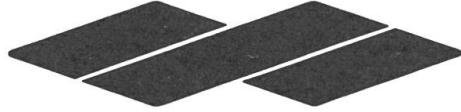
Kléber beherrscht die Gürtelreifen-Technologie schon seit über 30 Jahren. Alle namhaften Traktorenhersteller vertrauen deshalb der langjährigen praktischen Kléber-Erfahrung auf dem Gürtelreifen-Sektor. Der Kléber Radialreifen bedeutet: Optimale Bodenhaftung, bessere Zugkraftübertragung, kürzere Maschineneinsatzzeiten, geringerer Kraftstoffverbrauch, längere Lebensdauer. Kurzum mehr Wirtschaftlichkeit in der Landwirtschaft. Fahren Sie auch die Nr. 1 unter den Acker-Gürtelreifen?

Es zahlt sich aus:

Nur bei Kléber:

Die einmaligen Kléber-Zwischenstollen. Für unübertroffene Zugleistung, vorbildliche Selbstreinigung, optimalen Schutz gegen Schnitt- und Stossverletzung. Kléber fertigt Ackerreifen in der Gürtel-Bauweise mit dem Profil der Überlegenheit schon seit über 30 Jahren. Andere stehen erst am Anfang dieser Entwicklung. Nicht umsonst ist Kléber auf dem Radialsektor in Europa führend in der Erstausrüstung bei den Traktoren-Herstellern.

**Vorsprung durch über
30 Jahre Erfahrung.
Das Profil der Überlegenheit.**



kleber
Experte für Traktoren-Reifen



Doppelräder
Räder

Problemlos Räder kuppeln!



Mit der Doppelradkupplung AW

Ob das breite oder das schmale Rad am Schlepper ist:
das andere Rad ist automatisch und ohne mühsamen Umbau sofort als Doppelrad verwendbar.
Unser Prinzip ist einzigartig auf dem europäischen Markt.
Internationale Anerkennungen beweisen es.



Überzeugen Sie sich, wir beraten Sie gerne!

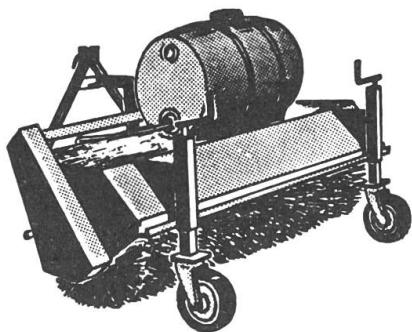
Gebr. Schaad
4552 Derendingen
Tel. 065 422134



OLMA: AF 18, Stand 1804

Wira Kehrfix

Strassenkehrmaschinen für Traktoranbau, mit oder ohne Sammelbehälter und Sprühvorrichtung, zurzeit besonders preisgünstig.



Dezlhofer AG

Landmaschinen
9246 Niederbüren SG, Tel. 071 - 8114 21

Hektarzähler PROFITRON PT 83



Unterlagen erhalten Sie von:
R. Zuber AGROELEC AG, Oberstammheim, 054 - 9 10 24

LUTZ- Leuchten

Schluss-, Blink-, Bremslicht in ganz Europa bewährt. Inkl. Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose. Fertige Anlage nur Fr. 100.- + Porto u. Pack. Meistgekaufte, preisgünstige Leuchte. Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.



GRIESSER
Maschinen AG

8450 Andelfingen 1, Zürich
Tel. 052 - 41 11 22



Warum haben die meisten Schweizer Bauern einen ROTAVER-Grünfuttersilo erworben?

Weil sie für Spitzenfutter auch höchste Ansprüche stellen!
ROTAVER-Silos weisen folgende Merkmale auf:

- Innen und aussen **glatt**
- Innen- und **Aussenluken**

- Absolut **dicht** dank Schleuderverfahren
- Praktischer **Hermeticdeckel**
- **Sichtventil** erlaubt ständige Kontrolle
- Sprichwörtlicher **Service**
- Direktverkauf ab Fabrik, darum **günstiger!**

Läuten Sie einfach an; wir beraten Sie gerne unverbindlich!

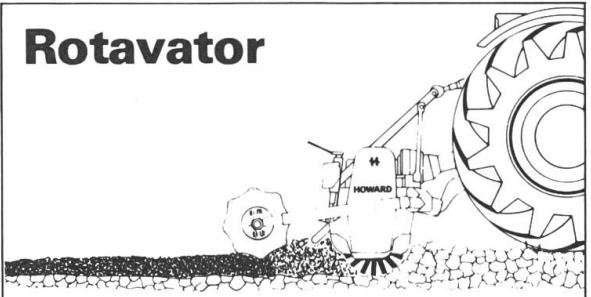
Wer «SILO» sagt, meint ROTAVER!

**ROTA
VER**

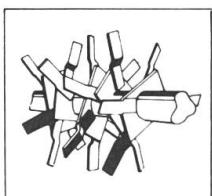
ROTAVER AG
Kunststoffwerk
3432 Lützelflüh
Tel. 034 61 61 11



Rotavator



Auch in arbeitssparender Kombination mit Grubber und Sämaschine gekuppelt oder aufgesattelt (= HOWARD SÄMAVATOR) lieferbar.



Universalmesser- oder
Mulchmesser-Rotoren

Neu! Zinkenrotor, garantiert
keine Schmierschicht, gute Krümelung.
Die Rotoren sind leicht auswechselbar.

Berühmte Qualität für gute Arbeit.

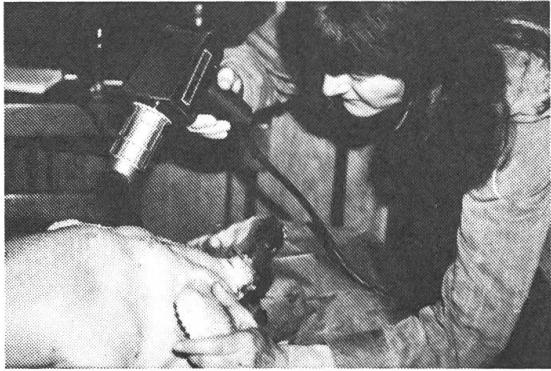
Verlangen Sie ausführliche Unterlagen.



AGRO-SERVICE SA
4528 Zuchwil SO, Tel. 065/2611 61

Nr. 83

Heissluft bis 600° C



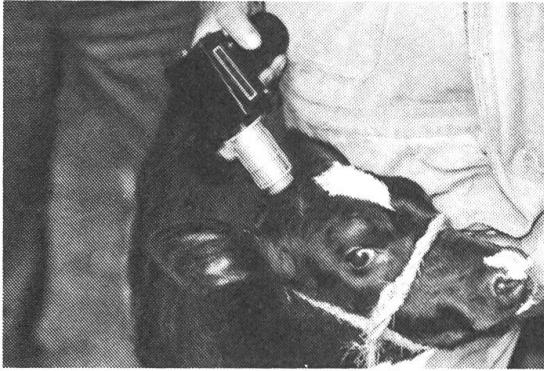
LEISTER beim Rupfen von Federvieh. Die Federn bleiben trocken und lösen sich leicht.



LEISTER beim Entfernen alter Farbanstriche. Lösen von Fensterkitt und Tapeten.

Verlangen Sie kostenlosen Prospekt GL 138

elektronisch regelbar, erzeugt das «LEISTER-GHIBLI».
Brauchbar für 30 hochinteressante Anwendungsbereiche.



LEISTER beim Blockieren des Hornwachstums bei Kälbern.



LEISTER beim Überbacken einer Käseschnitte.

KARL LEISTER, 6056 Kägiswil, Telefon 041 - 66 54 64, Telex 78305

Seit 1955
frika

Frika Silo-Wasserpressen

- Starkes Polyestergewebe mit PVC beschichtet, Sarnafil oder nur PVC
- Offene, sorgfältige Verarbeitung
- Langjährige, zufriedene Kunden
- 5 Jahre Garantie für Material und Schweißung
- Schnelle Lieferung / Reparaturen

Unsere weiteren Produkte:

FRIKA Siloabdeckblachen
FRIKA Wagenblachen
FRIKA Spezialauskleidefolien
Poly-Folien (Gartenplastik)
2, 3, 4 und 6 m breit

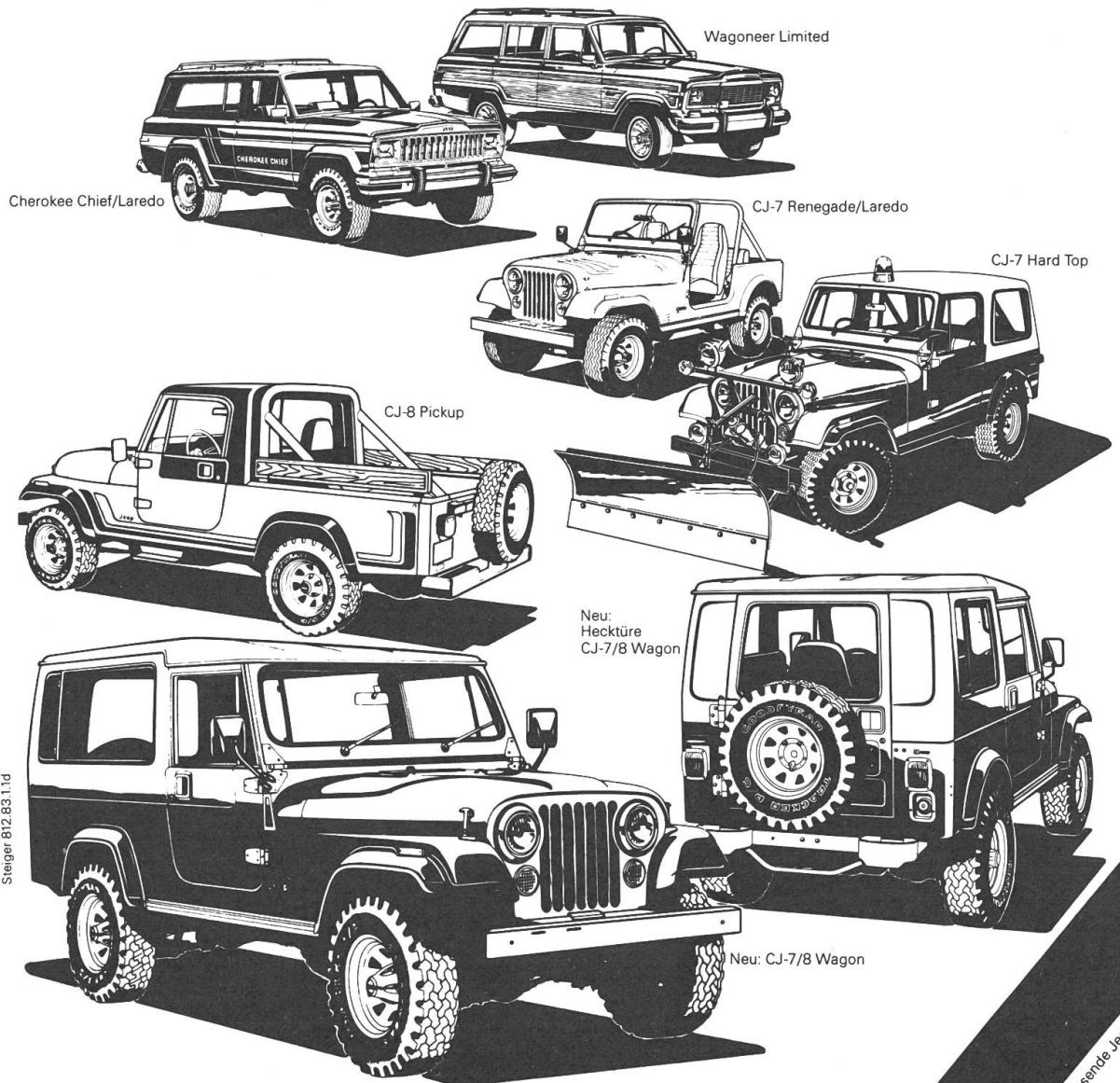
Regenkleider für Arbeit und Sport

F. Kneubühl FRIKA, technische Artikel
8501 Weiningen, Telefon 054 7 16 75

Geschaffen für Leistung und Dauerhaftigkeit

Jeep® 4-wheel-drive

In der grossen Jeep-Modellreihe präsentieren wir Ihnen die für die Schweiz ausgewählten Typen. Vom robusten CJ-7 bis zum luxuriösen Wagoneer «Limited». Die Spezifikationen wurden überarbeitet, die Antriebsaggregate den neuen Verbrauchsnormen angepasst, an rostgefährdeten Stellen wird galvanisiertes Blech verwendet, und die Serienausstattung ist noch reichhaltiger. Jeep ist der Pionier des 4-Rad-Antriebs. In den vergangenen 40 Jahren wurden über 4 Millionen Jeep mit 4-Rad-Antrieb hergestellt. Eine unverbindliche Probefahrt wird Ihnen beweisen, dass auch die neusten Modelle der Jeep-Tradition alle Ehre erweisen. Nur Jeep ist Jeep – gestern wie heute.



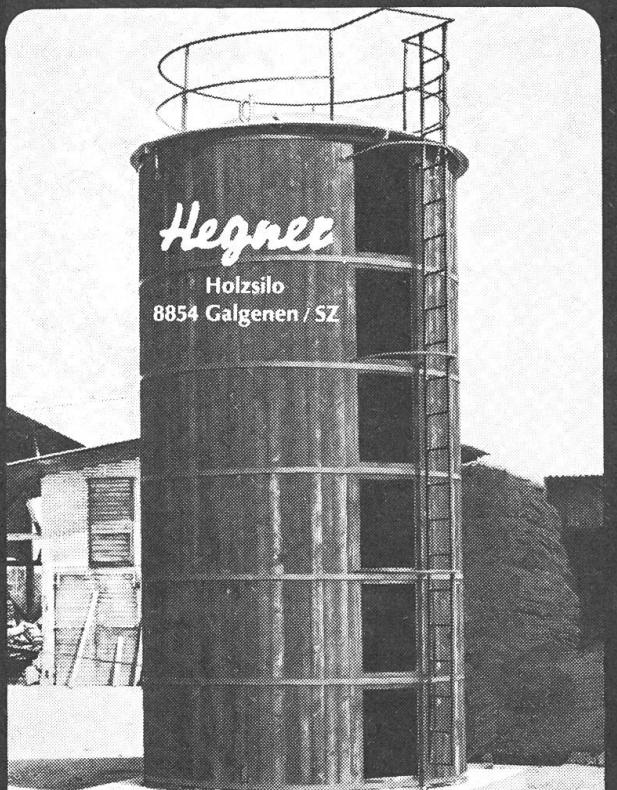
50 Jahre
JH Keller AG
Zürich

Vulkanstrasse 120, 8048 Zürich Tel. 01/64 24 10

Senden Sie mir bitte die umfassende Jeep-Dokumentation.
Name _____
Strasse _____
PLZ/Ort _____
Einsenden an: J.H. Keller AG,
Vulkanstrasse 120,
8048 Zürich

LT 6.10.83

Leichte Futterentnahme aus dem Hegner-Holzsilo!



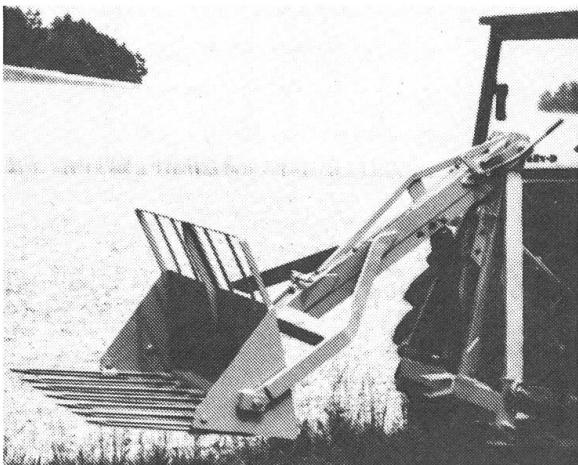
Das massive Lukenband mit den zahlreichen Türplatten garantiert eine besonders leichte Futterentnahme. Mit dem ausgerundeten Lukenband und den massiven Wandungen, lassen sich alle Arten von Silofräsen einsetzen.

Ich wünsche: Gratis-Dokumentation ca. _____ m Ø
 Gratis-Beratung ca. _____ m Höhe
 10 Gratis Offerte für: ca. _____ m³ Inhalt
 Silo im Freien Silo unter Dach Anzahl _____
 Jauche-Silo ca. _____ m³ Inhalt

Name, Vorname: _____
 Adresse: _____
 PLZ / Ort: _____ Tel.: _____

Stephan Hegner AG 8854 Galgenen
Tel. 055-64 36 44

Gilioli-Hecklader



Zum unschlagbaren Preis!

Ab Fr. 1600.-

Zubehör: Schaufel und Gabel.

Interessieren Sie sich? Telefonieren Sie uns, wir beraten Sie gerne!



Landmaschinen, 8308 Mesikon-Iltnau
 Telefon 052 - 44 13 68

SCHWEISSEN 83
 Fachmesse für Schweiss- und Schneidtechnik

SOUUDURE 83
 Exposition spécialisée de soudage et de découpage

Eine Messe des Schweizerischen Fachverbandes für Schweiss- und Schneidmaterial
 Une foire de l'association professionnelle Suisse de matériel de soudage et de découpage

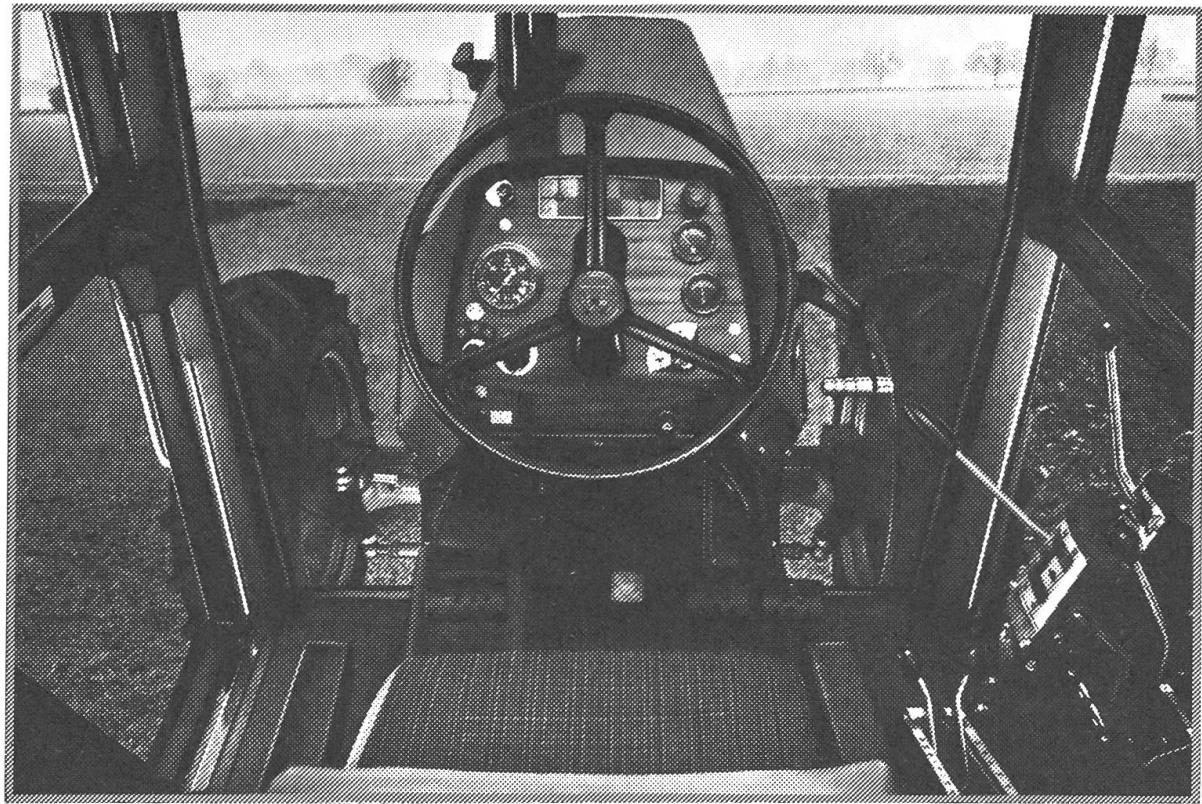
SD



7.-12. November 1983

ZÜRICH
 ZÜSPA-Hallen

8./9. November 1983
 Vortragstagung «Schweissen 83»
 journée de conférences «soudure 83»



Ganz gross. Die MF mit den neuen Kabinen.

Massey-Ferguson ist in der Schweiz seit 1946 auf Erfolgskurs mit über 12000 MF-Traktoren. Führende Stellung in vielen Ländern. MF plant, konstruiert und baut ihre eigenen, starken Allradachsen.

Die neuen MF-Kabinen. Ganz gross.

Das Ein- und Aussteigen ist richtig bequem. Der Einstieg ist breit. Die MF-Kabine hat zwei Türen, ist geräuschesoliert, hat Vollrundsicht, Heizung und Lüftung. In diesen Kabinen fährt man entspannt.

Ganz gross die MF-Technik. 8 / 2-Gang-Synchron-Getriebe, 12 / 4-Gang-Getriebe «Manual Shift» oder 16 / 12-Gang-Getriebe, lastschaltbar und vollsynchroisiert. Modern und praxisbewährt. Leicht zu schalten. Vergleichen Sie!

Eine Probefahrt beim MF-Händler zeigt seine Überlegenheit.

1933 wurde der erste Ferguson-Traktor fabriziert.

MF hat das MAXIBLOCK-System.

Ganz gross. Kein Schlupf auf nassen Böden. Beide Räder sind miteinander gesperrt. Selbstsperrdifferential mit 100% Sperrwirkung.

Ganz gross in der Modellreihe. Von 40 bis 135 DIN PS. Zu erstaunlich günstigen Preisen. MF 235 schon ab **Fr. 19 750.–**. Die meistverkauften MF-Modelle sind FAT geprüft.

«JUBILÄUMS-PRÄMIE»

auf allen Traktoren-Modellen, z. B.

MF 274-12 Synchron Allrad

Motor 65 DIN PS, Zapfwelle 61.2 DIN PS

F.A.T. geprüft

Fr. 41 550.–

Jubiläumsprämie: **Fr. 2 000.–**

netto: **Fr. 39 550.–**

50 JAHRE FERGUSON-TRAKTOREN



Service Company AG, 8600 Dübendorf

Usterstrasse 124, Tel. 01 820 12 12

sterki
macht mehr aus Ihrem Nutzfahrzeug



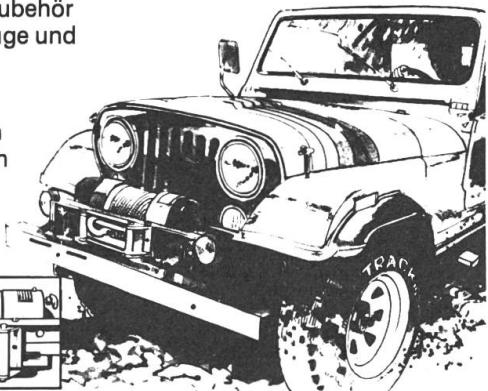
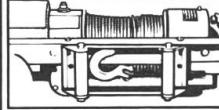
- Seilwinden für jeden Zweck



Weltweit bewährte Qualität
zu konkurrenzlosem Preis:

das komplette Sortiment
mit allem Zubehör
für Fahrzeuge und
Industrie

- elektrisch
 - hydraulisch
 - mechanisch
- ab Fr. 1950.-



Generalvertretung
für die Schweiz

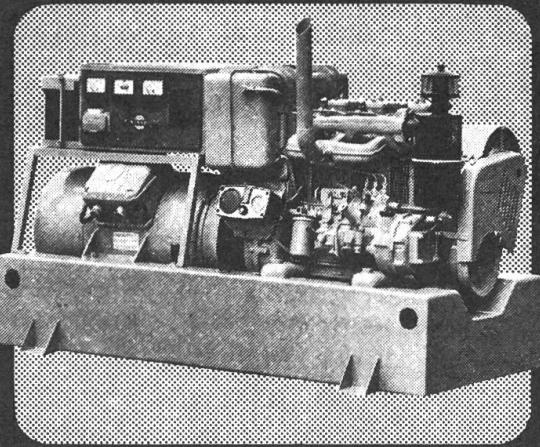
sterki

Sterki AG, 8633 Wolfhausen
Tel. 055-38 25 35, Telex 875 226

Spezial-Werkstätte für Getriebeautomaten,
Dieselmotoren, Fahrzeugelektrik, Austauschaggregate



Dieselmotoren bis 58 kW (80 PS)

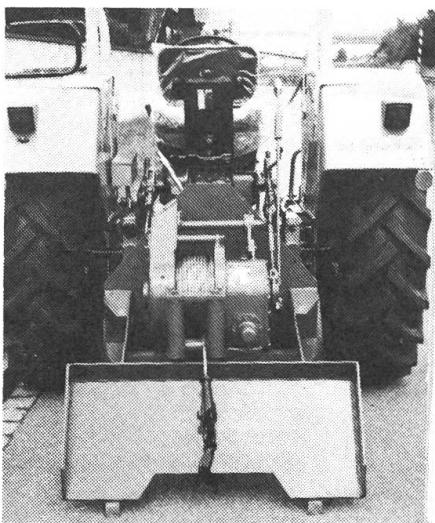


Generalvertretung für die Schweiz:

Mercedes-Benz
(Schweiz) AG

8952 Schlieren, Zürcherstr. 109, Tel. 01 730 51 11

● Fülle Treibstoff nie bei laufendem Motor ein!



Fransgaard und Ritter-Seilwinden

Dreipunktseilwinden Doppel-Trommelseilwinden

Schwere robuste Bauart, verschiedene Modelle von 3 bis 8 Tonnen Zugleistung, mit schmalem oder breitem Rückeschirm, fixmontiert, montiert an Dreipunkt oder mit Schnellmontageplatte.

Preisgünstig!

STUDER

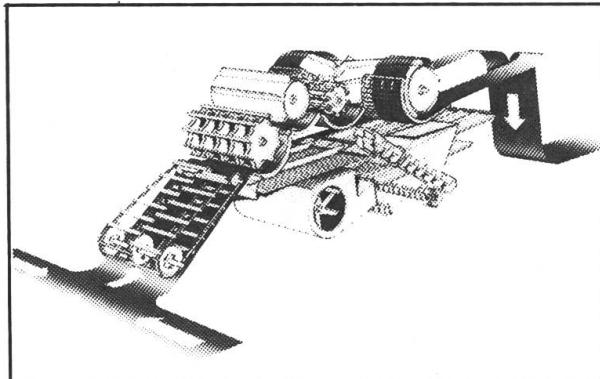
Maschinen und Reparaturen AG

Beim Bahnhof

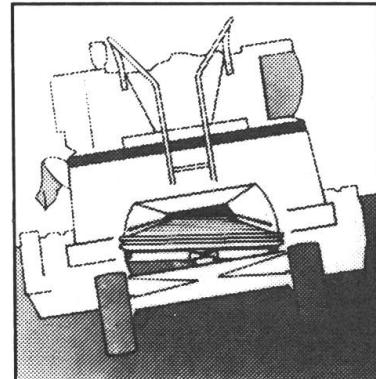
6030 EBIKON 041-33 44 22

Verlangen Sie Prospekte und unsere Offerte. Wir
offerieren Ihnen grosszügige Finanzierungsmög-
lichkeiten (wir nehmen WIR an Zahlung).

Der Mähdrescher von morgen



Das neue TF-Dresch- und Abscheide-
system



Vollautomatischer Hang-
ausgleich der gesamten
Reinigung



GRUNDERCO

Aesch LU 041/85 27 27
Satigny GE 022/82 13 30
Domdidier FR 037/75 14 22

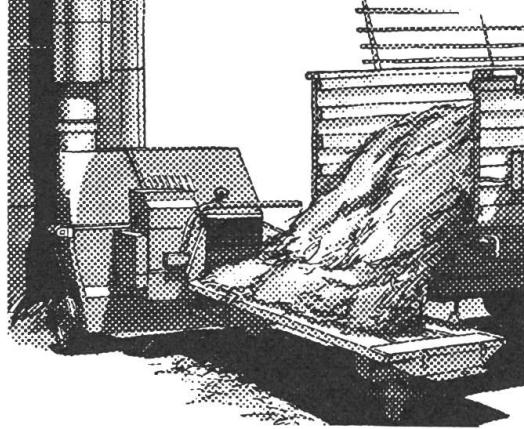
Verlangen Sie eine ausführliche Dokumentation bei Ihrem Landmaschinen-Händler oder beim Importeur:

BALAG

BALAG, Bacher Landmaschinen AG, 4153 Reinach, Tel. 061 76 10 45

Vorsicht beim Mitführen von Personen:

- nur auf vorgesehenen Sitzen
- nur Betriebsangehörige
- besondere Aufmerksamkeit Kindern gegenüber



Kunststoff-Wasserleitungen

in allen Grössen und Stärken.
Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

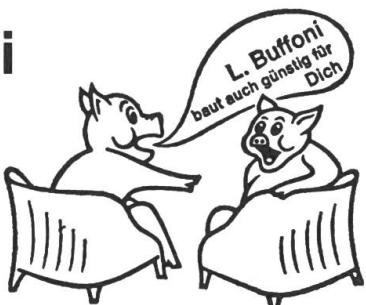
Wasserschläuche Drainagerohre Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

L. Buffoni

Inh. W. und T. Moser



Stalleinrichtungen
8580 Amriswil, Palmensteg 2

Tel. 071 - 67 38 30 G.

Tel. 071 - 66 13 30 P.

Für den Silo-Profi: EBERL und BOTSCHE- Abladehäcksler

- für Klein- und Mittelbetriebe:
EBERL
- für Mittel- und Grossbetriebe:
BOTSCHE
- mit mechanischen-, Oelbad- oder hydraulischen Getrieben
- Häckslertypen für jeden Bedarf

EBERL und BOTSCHE, die robusten, leistungsstarken und preisgünstigen Abladehäcksler



FENDT



DER TREND

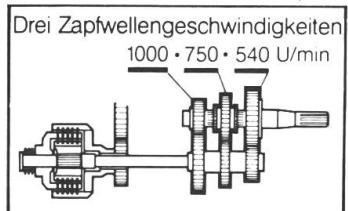
Die grosse Nachfrage zum FENDT hält an.

Immer mehr Bauern und Unternehmer sind sich einig: einen besseren als einen Farmer 300 gibt es nicht.

Über 300 Vierzylinder FENDT wurden in gut einem Jahr in der Schweiz verkauft.



Der Farmer 303 LS hat 52 PS und der 304 LS 58-DIN-PS. PS, die Sie auch wirklich nutzen können!



Technik – der grosse Erfolg. Neu gibt es jetzt die Farmer 300 auch als Dreizylinder. Natürlich in gleicher technischer Grundkonzeption wie die supererfolgreichen Vierzylinder.



Dreifach-Zapfwelle mit 540 + 750 + 1000 U/Min. sind jetzt serienmäßig dabei. Je nach Gerät benutzen Sie die entsprechende Zapfwelle und fahren mit reduzierter Drehzahl. Diesel sparen – FENDT fahren.



Steigen Sie ein! Sie fahren mit FENDT in erster Klasse. Die Servicefreundlichkeit beweist Ihnen Ihr FENDT-Händler. Testen Sie ihn. Wir danken für Ihr Vertrauen.



Landw. Genossenschaftsverband Schaffhausen
Tel. 053 3 03 33

- K - L - E -

Qualität und Stabilität
werden bei uns grossgeschrieben!



Wir führen weiter zu unseren bekannten tiefen Preisen:

- Einachskipper
- Zweiachskipper
- Zweiachswagen
- Miststreuer
- Pump- und Druckfässer

Fragen Sie uns an, es lohnt sich!

Import : Landmaschinen

f. kolb ^{ag}

8424 Embrach Tel. 01 - 865 02 25

Die zuverlässigen **K.E.W. Hochdruckreiniger**

Neben den bewährten Typen sind neu konzipierte Kaltwasser-Hochdruckreiniger im Programm, die dank kompakter Motor-Pumpen-Block bisher unerreichte Leistungen bei geringsten Abmessungen bieten.

Das **K.E.W.** -Programm umfasst ● Hochdruckreiniger für Kalt- und Warmwasser ● Bremsreinigungsgeräte ● Sandstrahlzusatzgeräte.

K.E.W. bietet als erstes Unternehmen ● stationäre Hochdruckreinigungsanlagen in Modulbauweise für Industrie und Gewerbe mit beliebig vielen Zapfstellen!

Verlangen Sie unsere Dokumentation oder den **K.E.W.** -Fachmann, er kann Ihr Problem lösen!



F.T. SONDEREGGER AG

9100 Herisau AR, Telefon 071-52 11 44/45
9322 Egnach TG, Telefon 071-66 15 46/47

Nr. 1 weltweit
STIHL® Motorsägen

NEU Die Profi Motorsäge
038 AVEQ Super
Zum Einführungspreis von 1395.- (1460.-)

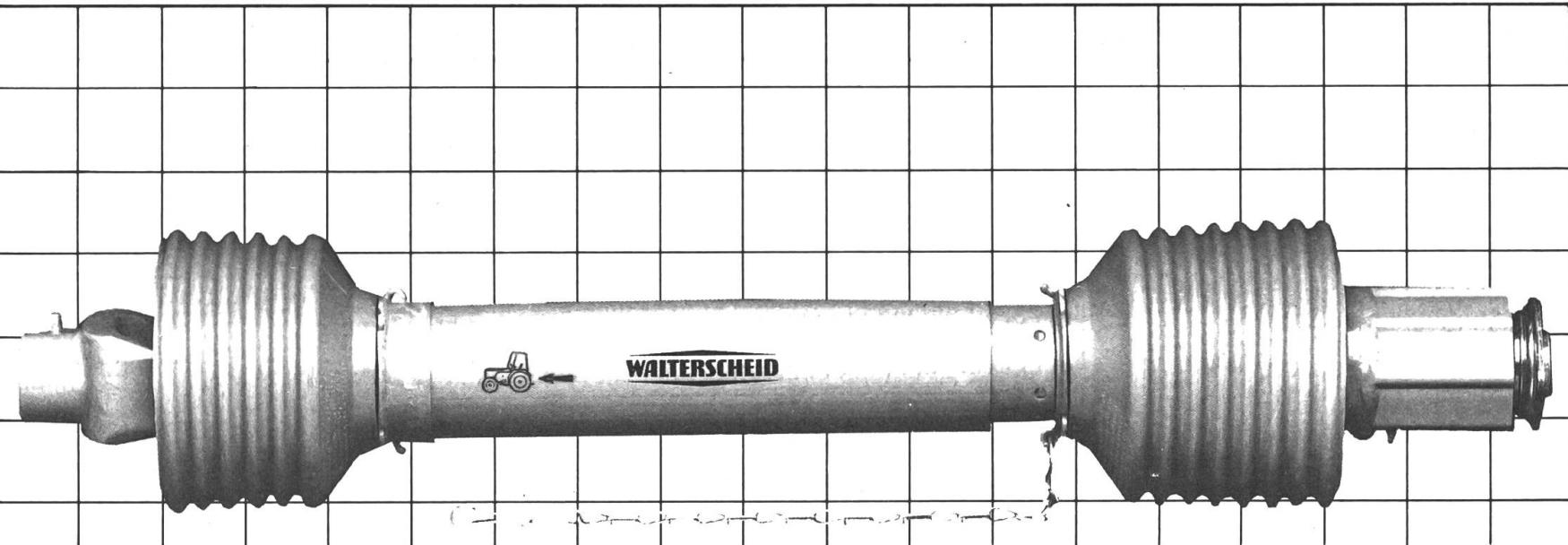


Gratis erhalten Sie einen Super-Profi-Schutzhelm im Wert von Fr. 65.- und ein Paar Arbeitshandschuhe im Wert von Fr. 10.- dazu. STIHL damit Sie besser abschneiden.

Sie sparen 65.- + 65.- + 10.- = **Fr. 140.-**

Bezugsquellennachweis:

Max Müller Maschinen AG
8617 Mönchaltorf
Telefon 01 / 948 00 55



Es gibt nur eine Gelenkwelle, die Walterscheid heisst.

... und der Ersatzteil-Service von Walterscheid heisst «agraset».

Walterscheid-Gelenkwellen ver-
einen ausgereifte Technologie und
hohen Nutzwert miteinander. Wal-
terscheid-Gelenkwellen verbürgen
die perfekte Kraftübertragung.

Unter der Bezeichnung «Walter-
scheid-agraset» hat Walterscheid
ein lückenloses Ersatzteil-System
geschaffen.

Unter dem Namen «agraset» hält
der Landmaschinenhandel Origi-

nal-Walterscheid-Ersatzteile für
alle Walterscheid-Erzeugnisse be-
reit: für Gelenkwellen, für Über-
last- und Freilaufkupplungen so-
wie für Dreipunkt-Schnellkuppler.
Unter dem Namen «agraset» erhal-
ten Sie sowohl komplette Gelenk-
wellen als auch einzelne Ersatz-
teile.

«Walterscheid-agraset» steht für
reibungslose Ersatzteilversorgung.

Service, Beratung, Information und Kundenpflege

WALTERSCHEID

Paul Forrer AG

Aargauerstrasse 250, Postfach
CH-8048 Zürich
Tel. 01 - 64 39 33/35, Telex Pafor 58230



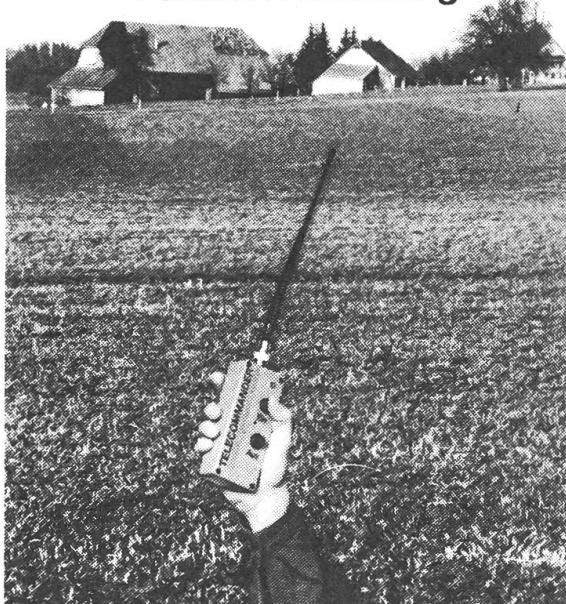
STESA AG THUN

Militärstrasse 2A 3600 THUN Telefon 033 - 22 57 20 / 23 28 22

Neue Pneus ● Pneu-Neugummierungen

nach dem neuen «American-Retreading»-Sicherheitsverfahren
Garantie im gleichen Umfang wie für neue Reifen
Grosse Ersparnis bei gleicher Leistung wie Neupneus

Funkfernsteuerung

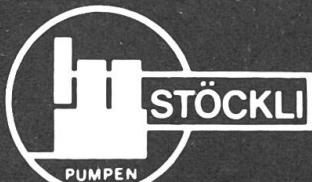


TELECOMMANDER – die Fernsteuerung für Ihre Pumpenanlage.

Mit dem handlichen Kleinsender steuern Sie die Pumpe vom Feld aus. Sobald die Rohre verlegt sind, starten Sie den Pumpenmotor, und zum Weiterverlegen der Leitung schalten Sie ihn wieder ab. Dadurch erreichen Sie eine saubere und gleichmässige Verteilung des Dünggutes und können zudem im Einmannbetrieb arbeiten.

dechaine-
electronic

A. Ineichen Guglern 6018 Buttisholz 045 - 57 14 05



Die älteste Pumpenfabrik

Verkauf und Beratung:

E. Stöckli AG, Pumpenfabrik
6018 Buttisholz LU, Tel. 045 - 57 12 47



WAADT
VERSICHERUNGEN

Agenturen in der ganzen Schweiz

Die Waadt ist die Versicherungsgesellschaft
des Schweizerischen Verbandes für
Landtechnik – SVLT

Landwirtschaftliche Studienreise nach AUSTRALIEN



**19-TÄGIGE
STUDIENREISE
IN AUSTRALIEN MIT AUFENTHALT IN SINGAPORE**

ZÜRICH - MELBOURNE - SHEPPARTON - WAGGA-WAGGA - CANBERRA -
SIDNEY - HUNTER VALLEY - BAGGABRI - COFF'S HARBOUR - SURFERS PARADISE - SIDNEY -
SINGAPORE - ZÜRICH

SCHWERPUNKTE IM FACHPROGRAMM

- Besuch von Forschungs- und Entwicklungsinstituten
 - Anbau von Mais, Hafer, Gerste, Sorgho und Weizen
 - Viehzucht und Viehmarkt
 - Plantagenbesichtigungen (Zuckerrohr, Bananen, Orangen, Zitronen)
 - Betriebsbesichtigungen verschiedener Grossfarmen
 - Besuch von Verarbeitungsbetrieben (z.B. Stärkefabrik usw.)
 - Übernachtung auf Privatfarmen in Boggabri

**Arrangementpreis pro Person SFR 5'950.–
EZ-Zuschlag SFR 725.–**

Daneben bieten wir ein reichhaltiges, abwechslungsreiches, touristisches Programm an:

- Stadtrundfahrten in Melbourne, Sidney und Canberra
 - Safari im Känguruhpark von Waratha
 - Besuch der weltberühmten Oper von Sidney, uam.

Verlangen Sie unseren Detailprospekt

Reisebüro TRAVELLER AG, Centralbahnstrasse 3-5, 4002 Basel, Telefon 061/ 22 62 44

LANDWIRTSCHAFTLICHE STUDIENREISE NACH AUSTRALIEN

Ich/Wir interessiere(n) mich/uns für diese Reise. Bitte senden Sie mir/uns umgehend und unverbindlich Ihren Detailprospekt.

Name Vorname

Adresse:

zu senden an: Reisebüro TRAVELLER AG, Centralbahnstrasse 3-5, 4002 Basel



Kleinanzeigen

In dieser Rubrik können auch Sie für einen günstigen Preis Ihre Occasionen anbieten oder suchen.
Senden Sie uns Ihre Textvorlage oder rufen Sie uns einfach an!

Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich **Telefon 01 - 207 73 91**

MF 135, 45 PS rev.
Böschungsmäher zu Traktor ab 50 PS, Reichweite 5 m.
Transporter Schilter 1500, 22 PS
Schilter LT 2, 40 PS rev.
Div. Aufbaumistzetter
Div. Brücken mit Gatter
VINZ. BLUM, Landmaschinen, 9436 Balgach Tel. 071 - 72 18 84

Zu verkaufen: **Occasions-Gebläse-Zubringer WETTER**
sowie **diverse Förderbänder**
aus Eintausch. Die Bänder werden mit Garantie und zu sehr günstigen Preisen abgegeben.

Walter Huber AG, Silobau und Förderanlagen, 5426 Lengnau
Tel. G: 056 - 51 17 31 P: 056 - 96 11 29

Größen: 1 Feld 72 x 20 mm
2 Felder 72 x 40 mm
Preis: Fr. 56.-
Fr. 112.-

Ihre Anzeige plazieren wir in der nächst erreichbaren Ausgabe.

Occasionen

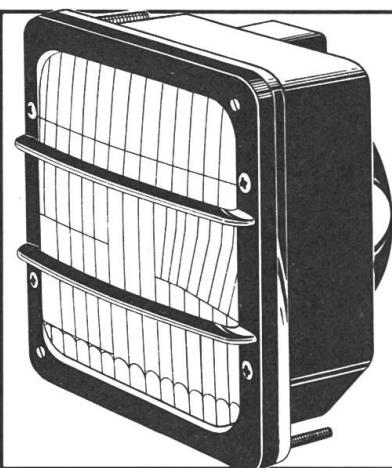
Zu verkaufen günstiger **Werkstatt-Anhänger** mit: Stromerzeuger, Schweisser, Kompressor, Bohrmaschine, Schmiergelscheibe, viele Handwerkzeuge
nur Fr. 11 999.

Tel. 033 - 36 44 26

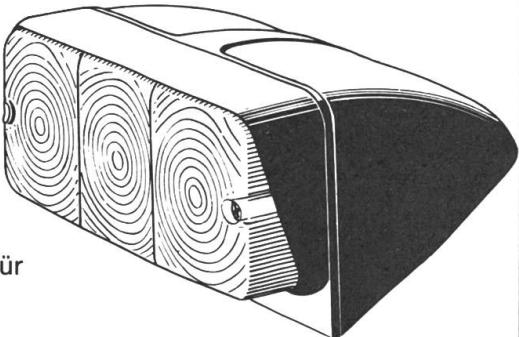
Landwirte Achtung!

Aus Eintausch zu verkaufen: **Kunststoffsilos**
in verschiedenen Grössen. Die Silos werden überholt und mit 1 Jahr Garantie abgegeben, inklusive Montage und Transport.
Ein Anruf lohnt sich bestimmt!

Walter Huber AG, Silobau und Förderanlagen, 5426 Lengnau
Tel. G: 056 - 51 17 31 P: 056 - 96 11 29



COBO
COBO



Ausschliesslichkeits-Vertretung für
Erstausrüstung
Ersatzteil-Lager

G. VUILLE AG, 5443 Niederrohrdorf
Tel. 056 - 96 18 41

OEHLER
Druck- oder Pumpfässer
2000-8000 l
Ganzfaß-öffnung
2 Anschluß-stutzen, durchgehender Rahmen, großer Kompressor oder Schneckenpumpe, große Bereifung, mit 5 m Saugleitung komplett, ab Fr. 5950.-



Hydrauliklader Universal

7 Modelle
als Lader und Bagger voll schwenkbar 360°, enorme Hubleistung, Reichweiten: 4,60-7,00 m, kompl. mit Dungzange betriebsbereit
ab Fr. 6 100.-



Hecklader
nur Fr. 1090.-
kostet unser bewährter Hecklader mit Mistgabel oder Erdschaufel.

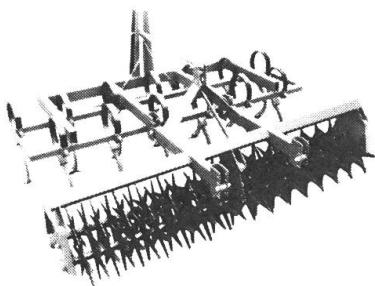
Völlmin Landtechnik AG 4466 Ormalingen/BL ☎ 061/99 13 28

Besuchen Sie uns an der OLMA: Halle 3, Stand-Nr. 329

**Mitglieder! Besucht zahlreich
die Veranstaltungen Eurer Sektion!**

ZAUGG-Qualitätsgeräte für den Ackerbau

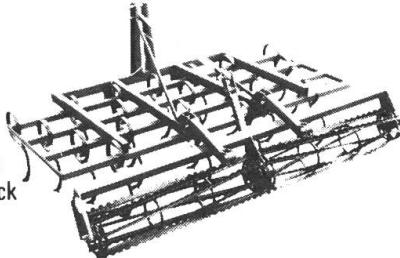
ZAUGG-Kombi-Egge



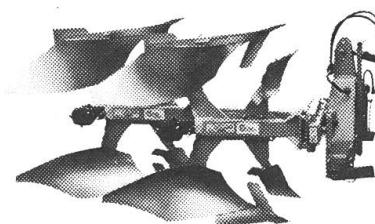
- ◀ - stabiler Stahlrohrrahmen
- Montage von verschiedenen Zinken
- Igel- und Spatenwalzenblock

- ▶ - stabiler Stahlrohrrahmen
- Zinken auf vier Balken verteilt
- Krümler- und Ringelwalzenblock

ZAUGG-Federzinken-Egge



ZAUGG-Baukasten-Drehpflug

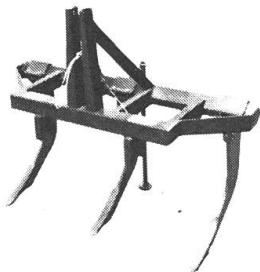


- ◀ - Non-stop Steinsicherung
- 2- und 3-scharig

- ▶ - 3, 5, 7 oder 9 Zinken
- ein- oder zweibalkig
- geringer Zugkraftbedarf

Alle Geräte mit ZAUGG-Unterlenker-Schnellanschluss und Anhängepunkte für verschiedene Nachlaufgeräte.

ZAUGG-Tiefenlockerer



Gebr. Zaugg AG
3537 Eggiwil



Tel. 035/6 19 51

PPH



sanieren

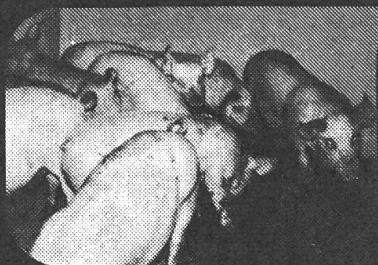
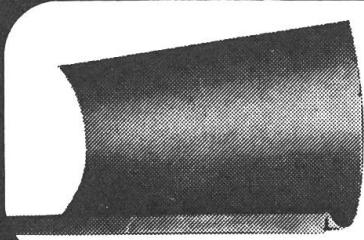
Über 100 000 m verlegt
ist der beste Erfolgsbeleg!

dirim erleichtert dem Landwirt die Arbeit – hilft überall, in Hof und Stall.

dirim – Futterkrippen die patentierte Auskleidung aus glasfaser-verstärkten Polyesterelementen (GFK) + Patent 607 884 +

Dank guter Flexibilität und verschiedenen Formen in jede Krippe passend!

- oxidiert nicht
- unverwüstlich
- glatte Innenseite
- temperaturbeständig
- alterungsbeständig
- einfache Selbstmontage



dirim – Wandverkleidungen für Vieh- und Schweinestallungen usw. aus glasfaserverstärkten Polyesterplatten (GFK)

- direkt an Stallwände verschraubar
- dank glatter Aussenseite absolut hygienisch
- Dreck und Kot können mühelos abgespritzt werden
- in verschiedenen Plattengrößen lieferbar

dirim

9052 Niederteufen
071-33 10 88/33 31 41

Ich interessiere mich für:

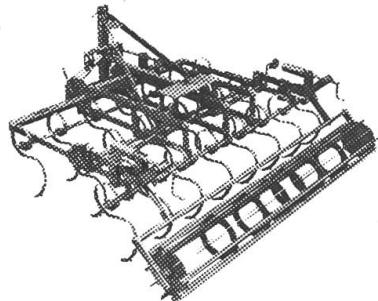


Name:

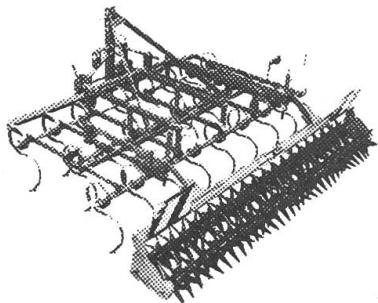
Adresse:

Tel.:

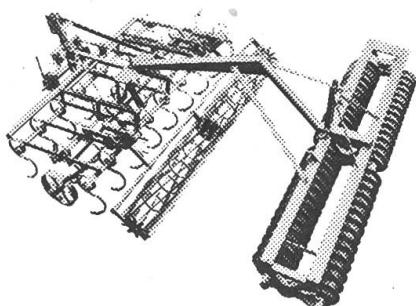
VIBRO-Kultivatoren



Mit Einwalzen-Krümler



Mit Doppelstern-Krümler



Kombiniert mit Cultipacker

- Arbeitsbreiten 2,20 – 3,50 m
- Zinkeneinzug verstellbar oder starr (= besonders preisgünstig)
- Über 20 verschiedene Modelle; auch für Sie ist das passende Gerät dabei.

ALTHAUS+CO AG 

Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 45 21 62/63

Mitarbeiter Ostschweiz:
Armin Brönimann, 9500 Wil, 073 - 22 58 30

...natürlich mit
WAP-Hochdruckreiniger



Wap

WAP® AG Reinigungstechnik
9606 Bütschwil SG
Tel. 073/33 24 44

Verkaufs- und Servicestellen:
1009 Lausanne/Pully VD Tel. 021/28 82 81
3147 Mittelhäusern BE Tel. 031/84 10 26
5512 Wohlenschwil AG Tel. 056/91 28 29
8307 Tagelswangen ZH Tel. 052/32 99 84
9000 St. Gallen SG Tel. 071/23 38 64
Lanker AG, 9042 Speicher Tel. 071/94 17 44

Tel.
035-24633

TANNER
Fahrzeugbau 3550 Langnau

**QUALITAET
AUS DEM
EMMENTAL**

Besuchen Sie uns an der OŁMA
im Freigelände Galgenacker